

ЧАСЫ



WATCHES



MONTRES

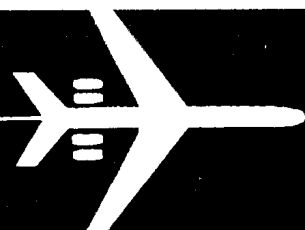


UHREN



RELOJES

ПОЛЕТ POLJOT



ПОЛЕТ POŁJOT

Центральная секундная стрелка, противоударное устройство, анкерный ход, календарное устройство, автоподзавод, 23 рубиновых камня, период колебания 0,333 с.

Sweep seconds hand, shock-protecting device, lever escapement, calendar, automatic device, 23 ruby jewels, 0.333-s swing period.

Trotteuse centrale, dispositif antichoc, échappement ancre, calendrier dateur, remontage automatique, 23 rubis, période d'oscillation: 0,333 s.

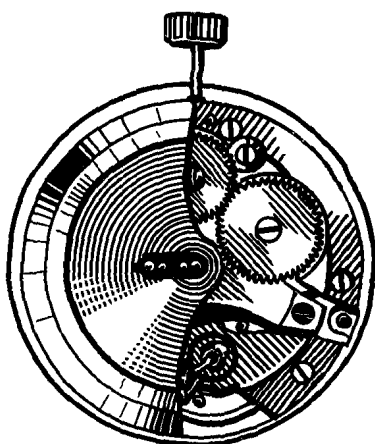
Zentrumsekunde, Stoßsicherung, Ankerhemmung, Kalender-vorrichtung, automatischer Aufzug, 23 Rubinsteinen, Schwingungsdauer der Unruh 0,333 s.

Aguja segundera central, dispositivo antichoque, escape de án-cora, calendario, cuerda automática, 23 rubíes, período de oscila-ción de 0,333 s.

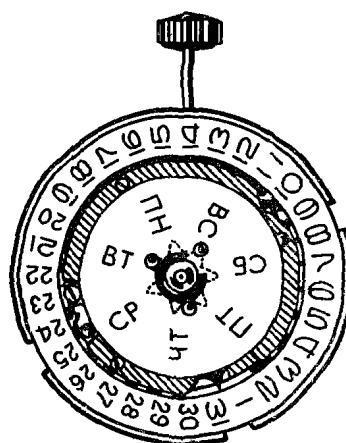


2627H

КАЛИБР
CALIBRE
CALIBRE
KALIBER
CALIBRE



Ø 26 мм; H = 7,55 мм



Ø 26 mm; H = 7 55 mm

2627H

Номер по классификации фирмы Эбош Number acc. to Ebauches classification N° d'après la classification de la firme Ebauche Nummer nach dem Ebauches-Nummern-System Número por la clasificación de la firma Ebauches	Номер по системе ИСО Number acc. to ISO system N° d'après le système ISO Nummer nach dem ISO-Nummern-System Número por el sistema ISO	Наименование Description Désignation Benennung Denominación	Номер по классификации фирмы Эбош Number acc. to Ebauches classification N° d'après la classification de la firme Ebauche Nummer nach dem Ebauches-Nummern-System Número por la clasificación de la firma Ebauches	Номер по системе ИСО Number acc. to ISO system N° d'après le système ISO Nummer nach dem ISO-Nummern-System Número por el sistema ISO	Наименование Description Désignation Benennung Denominación
1	2	3	1	2	3
100	10.020	Платина Plate Platine Werkplatte Platina	5125	10.057.01	Винт для моста анкерной вилки Pallet cock screw Vis de pont d'ancre Schraube für Ankerbrücke Tornillo del puente de áncora
5100	10.020.01	Винт для платины Plate screw Vis de platine Schraube für Werkplatte Tornillo de la platina	121	10.058	Мост баланса Balance cock Coq Unruhbrücke (Unruhklöben) Puente de volante
105	10.041	Мост барабана Barrel bridge Pont de barillet Federhausbrücke Puente del barrilete	5121	10.058.01	Винт для моста баланса Balance cock screw Vis de coq Schraube für Unruhbrücke Tornillo del puente de volante
5105	10.041.01	Винт для моста барабана Barrel bridge screw Vis de pont de barillet Schraube für Federhausbrücke Tornillo del puente del barrilete	462	10.062	Мост вкельной колесной системы Minute work cock Pont de rouage de minuterie Wechselradbrücke Puente de la rueda de minutería
111	10.047	Мост центрального колеса Centre wheel bridge Pont de roue de centre Minutenradbrücke Puente de la rueda central	5462	10.062.01	Винт для моста вкельной колесной системы Screw for minute work cock Vis de pont de rouage de minuterie Schraube für Wechselradbrücke Tornillo del puente de la rueda de minutería
5111	10.047.01	Винт для моста центрального колеса Screw for centre wheel bridge Vis de pont de roue de centre Schraube für Minutenradbrücke Tornillo del puente de la rueda central	51130	12.010.01	Винт для блока автоподзавода Screw for automatic device Vis de dispositif automatique Schraube für Automatik-Baugruppe Tornillo del bloque de cuerda automática
110	10.048	Мост колесной передачи (ангренажный) Train wheel bridge Pont de rouage (finissage) Räderwerkbrücke Puente de rodaje	1142	12.050	Мост автоподзавода Upper bridge for automatic device Pont du dispositif automatique Brücke für Automatik Puente de cuerda automática
5110	10.048.01	Винт для моста колесной передачи (ангренажного) Screw for train wheel bridge Vis de pont de rouage (finissage) Schraube für Räderwerkbrücke Tornillo del puente de rodaje	51142	12.050.01	Винт для моста автоподзавода Screw for upper bridge of automatic device Vis de pont du dispositif automatique Schraube für Automatik-Brücke Tornillo del puente de cuerda automática
125	10.057	Мост анкерной вилки Pallet cock Pont d'ancre Ankerbrücke (Ankerklöben) Puente de áncora			

1	2	3	1	2	3
1141	12.051	Мост нижний автоподзавода Lower bridge for automatic device Pont inférieur du dispositif automatique Untere Brücke für Automatik Puente inferior de cuerda automática	1496	22.020.01	Винт для оси инерционного груза Screw for oscillating weight axle Vis de l'axe de masse oscillante Schraube für Schwungmasse-Welle Tornillo del eje de la masa oscilante
51141	12.051.01	Винт для нижнего моста автоподзавода Screw for lower bridge of automatic device Vis de pont inférieur du dispositif automatique Schraube für untere Automatik-Brücke Tornillo del puente inferior de cuerda automática	203	30.012	Колесо промежуточное Intermediate wheel Roue intermédiaire Zwischenrad Rueda intermedia
1341	12.101.06	Опора инерционного груза в сборе Oscillating weight bearing plate, mounted Support de masse oscillante monté Träger für Schwungmasse, montiert Conjunto soporte de la masa oscilante	201	30.015	Колесо центральное Centre wheel Roue de centre Minutenrad Rueda central
1136	12.120	Пластина механизма автоподзавода Guard for automatic device Plaque de maintien du dispositif automatique Halteplatte für Automatik Placa del mecanismo de cuerda automática	220	30.027	Колесо секундное Fourth wheel Roue de seconde Sekundenrad Rueda segundera
2535	13.105	Пластина указателя дат Date indicator guard Plaque de maintien de l'indicateur de quantième Halteplatte für Datumanzeiger Placa del indicador de fechas	705	30.040	Колесо анкерное Escape wheel Roue d'ancre Hemmungsrads Rueda de escape
52535	13.105.01	Винт для пластины указателя дат Screw for date indicator guard Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième Schraube für Halteplatte des Datumanzeigers Tornillo de la placa del indicador de fechas	415	31.020	Колесо храповое Ratchet wheel Rochet Sperrad Rueda de trinquete
180/1	20.010	Барабан с валом и пружиной Barrel, complete (with mainspring) Barillet complet (avec ressort) Federhaus mit Federwelle und Feder Barrilete completo, con muelle	5415	31.020.01	Винт для колеса храпового Ratchet wheel screw Vis de rochet Schraube für Sperrad Tornillo de la rueda de trinquete
185	20.040	Корпус барабана Barrel drum Tambour de barillet Federhaustrommel Cuerpo del barrilete	5420	31.023.01	Винт для колеса заводного Crown wheel screw Vis de roue de couronne Schraube für Kronrad Tornillo de la rueda de corona
190	20.050	Крышка барабана Barrel cover Couvercle de barillet Federhausdeckel Tapa del barrilete	260	31.041	Колесо вексельное Minute wheel Roue de minuterie Wechselrad Rueda de minutería
195	20.060	Вал барабана Barrel arbour Arbre de barillet Federwelle Arbol del barrilete	291	31.061	Колесо переводное дополнительное Auxiliary driving wheel Roue entraîneuse auxiliaire Hilfsmitnehmrads Rueda auxiliar de transmisión
771	20.102	Пружина заводная с фрикционной накладкой Mainspring with brake spring Ressort de barillet avec ressort de freinage Triebfeder mit Schleppfeder Muelle real con brida	240	31.080	Триб минутный ведущий Cannon pinion Chaussée (lanternée) Mitnehmer-Minutenrohr Cañón de minutos de arrastre
			450	31.100	Колесо переводное Setting wheel Renvoi Zeigerstellrad Rueda de transmisión
			410	31.120	Триб заводной Winding pinion Pignon de remontoir Aufzugtrieb Piñón de remontuar

1	2	3	1	2	3
407	31.121	Муфта кулачковая Clutch wheel Pignon coulant Kupplungstrieb Piñón corredizo	647	40.031	Палета выходная Exit pallet jewel Palette de sortie Ausgangspalette Paleta de áncora, salida
1480	32.030	Колесо подзавода Winding-up wheel Roue d'armage Spannrad Rueda de cuerda automática	721/1	40.050	Баланс безвинтовой отрегулированный (для противоударного устройства) Balance, regulated (for shock-protecting device) Balancier réglé sans vis (pour dispositif antichoc) Unruh mit glattem Reif, reguliert (für Stoßsicherung) Volante regulado sin tornillo (para el dispositivo antichoque)
1481	32.031	Колесо редукционной передачи Reduction gear Mobile de réduction Reduktionsrad Rueda de transmisión de reducción	648	40.124	Эллипс Roller jewel Cheville du plateau Hebelstift Elipse
51481	32.031.01	Винт для колеса редукционной передачи Reduction gear screw Vis du mobile de réduction Schraube für Reduktionsrad Tornillo de la rueda de transmisión de reducción	5738	40.180.01	Винт для колонки Hairspring stud screw Vis de piton Schraube für Spiralklötzchen Tornillo de pitón
1535	32.037.06	Колесо переключающее в сборе Reverser connecting wheel, mounted Roue de l'inverseur montée Umkehrad, montiert Conjunto rueda inversora	375	40.200	Кольцо регулятора Regulator ring Bague de raquette Spiralklötzchen-Träger Anillo de la raqueta
1421	32.060	Колесо заводное, нижнее Lower crown wheel Roue de couronne inférieure Unteres Kronrad Rueda de corona, inferior	301	40.301	Градусник Regulator Raquette Rücker Raqueta
1423	32.084	Колесо переводное заводного колеса Driving gear for crown wheel Renvoi de roue de couronne Verbindungsmittelmerrad für Kronrad Rueda de transmisión de la rueda de corona	355	40.360	Замок градусника Regulator key Clef de raquette Rücker-Schlüssel Llave de raqueta
2558	33.010	Часовое колесо с двойным зубчатым зацеплением Double-toothing hour wheel Roue des heures double denture Stundenrad mit Doppelverzahnung Rueda de las horas con dientes dobles	401	51.010	Вал заводной Winding stem Tige de remontoir Aufzugwelle Tija de remontuar
2615	33.024	Колесо, ведущее палец колеса дат Date finger driving wheel Roue entraîneuse du doigt de quantième Datumfinger-Mitnehmerrad Rueda, pivote de arrastre de la rueda de fechas	435	51.050	Рычаг кулачковой муфты Clutch lever Bascule Kupplungstriebhebel Palanca del piñón corredizo
710	40.010	Вилка анкерная Jewelled pallet fork Ancre montée Anker Horquilla de áncora	443	51.080	Рычаг переводной Setting lever Tirette Winkelhebel Tirete
714	40.020	Ось анкерной вилки Pallet staff Tige d'ancre Ankerwelle Tija de áncora	445	51.090	Фиксатор переводного рычага Setting lever spring Ressort de tirette Winkelhebelraste Fiador del tirete
646	40.030	Палета входная Entry pallet jewel Palette d'entrée Eingangspalette Paleta de áncora, entrada	5445	51.090.01	Винт для фиксатора переводного рычага Screw for setting lever spring Vis de ressort de tirette Schraube für Winkelhebelraste Tornillo del fiador del tirete

1	2	3	1	2	3
425	51.120	Собачка Click Cliquet Klinke Trinquete	2573	63.032	Пружина фиксатора дней недели Day jumper spring Ressort du sautoir des jours Feder für Tagesraste Resorte del muelle flexible de los días
5425	51.120.01	Винт для собачки Click screw Vis de cliquet Schraube für Klinke Tornillo del trinquete	2769	63.100	Пружина рычага корректора Corrector lever spring Ressort de commande du correcteur Wippenfeder für Korrektor Muelle del mando del corrector
1427	52.051	Собачка импульсная Impulse click Cliquet d'impulsion Antriebsklinke Trinquete de impulso	2572	63.120	Пружина корректора дат Date corrector spring Ressort du correcteur de quantième Feder für Datumkorrektor Muelle del corrector de fechas
2648	53.061	Рычаг корректора Date corrector lever Commande du correcteur Korrektorhebel Palanca del corrector	—	70.002	Камень для промежуточного колеса, верхний Jewel for intermediate wheel, upper Pierre de roue intermédiaire, dessus Stein für Zwischenrad, oben Piedra de la rueda intermedia, superior
2576	53.080	Фиксатор дат Date jumper Sautoir de quantième Datumraste Muelle flexible de las fechas	—	70.003	Камень для промежуточного колеса, нижний Jewel for intermediate wheel, lower Pierre de roue intermédiaire, dessous Stein für Zwischenrad, unten Piedra de la rueda intermedia, inferior
2577	53.081	Фиксатор дней недели Day jumper Sautoir des jours Tagesraste Muelle flexible de los días de la semana	—	70.008	Камень для центрального колеса, верхний Jewel for centre wheel, upper Pierre de roue de centre, dessus Stein für Minutenrad, oben Piedra de la rueda central, superior
2552	53.160	Палец дат Date finger Doigt de quantième Datumfinger Pivote de fechas	—	70.009	Камень для центрального колеса, нижний Jewel for centre wheel, lower Pierre de roue de centre, dessous Stein für Minutenrad, unten Piedra de la rueda central, inferior
2566	53.200	Корректор дат Date corrector Correcteur de quantième Datumkorrektor Corrector de fechas	—	70.012	Камень для секундного колеса, верхний Jewel for fourth wheel, upper Pierre de roue de seconde, dessus Stein für Sekundenrad, oben Piedra de la rueda segunda, superior
430	61.080	Пружина собачки Click spring Ressort de cliquet Klinkenfeder Muelle del trinquete	—	70.013	Камень для секундного колеса, нижний Jewel for fourth wheel, lower Pierre de roue de seconde, dessous Stein für Sekundenrad, unten Piedra de la rueda segunda, inferior
479	61.090	Пружина переводного рычага Setting lever spring Ressort d'appui de tirette Winkelhebelfeder Muelle del tirete	—	70.040	Камень для спускового колеса, верхний Jewel for escape wheel, upper Pierre de roue d'échappement, dessus Stein für Hemmungsrad, oben Piedra de la rueda de escape, superior
440	61.100	Пружина качающегося рычага Yoke spring (set spring) Ressort de bascule Kupplungshebelfeder Muelle del tirete oscilante	—	70.041	Камень для спускового колеса, нижний Jewel for escape wheel, lower Pierre de roue d'échappement, dessous Stein für Hemmungsrad, unten Piedra de la rueda de escape, inferior
2637	63.010	Пружина пальца дат Date finger spring Ressort du doigt de quantième Feder für Datumfinger Muelle del pivote de fechas	—	70.048	Камень для анкерной вилки, верхний Jewel for pallet staff, upper Pierre d'ancre, dessus Stein für Anker, oben Piedra de la horquilla de áncora, superior
2575	63.030	Пружина фиксатора дат Date jumper spring Ressort du sautoir de quantième Feder für Datumraste Resorte del muelle flexible de las fechas			

1	2	3	1	2	3
—	70.049	Камень для анкерной вилки, нижний Jewel for pallet staff, lower Pierre d'ancre, dessous Stein für Anker, unten Piedra de la horquilla de áncora, inferior	—	72.017	Камень для колеса переключения, нижний Jewel for reverser connecting wheel, lower Pierre de roue de l'inverseur, dessous Stein für Umkehrrad, unten Piedra para la rueda loca, inferior
—	70.270	Камень для баланса, верхний Jewel for balance, upper Pierre de balancier, dessus Stein für Unruh, oben Piedra del volante, superior	312	78.010.07	Опора подшипника с камнем Jewel bearing plate Support du palier à billes empierré Lagerfutter-Träger mit Stein Apoyo del cojinete con rubí
—	70.271	Камень для баланса, нижний Jewel for balance, lower Pierre de balancier, dessous Stein für Unruh, unten Piedra del volante, inferior	3990	78.020	Фиксатор для опоры подшипника Jewel bearing plate holder Verrou du palier à billes Halter für Lagerfutter-Träger Placa de sujeción del apoyo del cojinete
—	70.500	Амортизатор камневый, запрессовываемый, с опорной поверхностью, верхний Shock-protecting device, jewelled, upper Dispositif amortisseur empierré, serré, avec support, pour balancier, dessus Stoßsicherung mit Stein, zum Einpressen, mit Auflage, oben Amortiguador de rubí, embutido, con superficie de apoyo, para el volante, superior	141	80.100	Прокладка моста баланса Balance cock spacer Assise du pont de balancier Unterlage für Unruhbrücke Soporte del puente del volante
—	70.501	Амортизатор камневый, запрессовываемый, с опорной поверхностью, нижний Shock-protecting device, jewelled, lower Dispositif amortisseur empierré, serré, avec support, pour balancier, dessous Stoßsicherung mit Stein, zum Einpressen, mit Auflage, unten Amortiguador de rubí, embutido, con superficie de apoyo, para el volante, inferior	356	80.231	Штифт градусника Regulator pin Goupille de raquette Rückerstift Pasador de raqueta
—	70.900	Камень накладной для баланса, верхний Cap jewel for balance, upper Pierre de contre-pivot de balancier, dessus Deckstein für Unruh, oben Piedra del contrapivote del volante, superior	422	81.067	Кольцо заводного колеса Crown wheel ring Bague de roue de couronne Kronradring Anillo de la rueda de corona
—	70.901	Камень накладной для баланса, нижний Cap jewel for balance, lower Pierre de contre-pivot de balancier, dessous Deckstein für Unruh, unten Piedra del contrapivote del volante, inferior	2534	83.018	Накладка указателя дат Date indicator seat Assise de l'indicateur de quantième Auflage für Datumanzeiger Contrapivote del indicador de fechas
—	72.004	Камень для первого колеса подзавода, верхний Jewel for winding-up wheel, upper Pierre de roue d'armage, dessus Stein für Spannrاد, oben Piedra para la rueda primera de cuerda automática, superior	2782	83.170	Шайба ведущего колеса календаря Washer for calendar driving wheel Disque-cadran de roue entraîneuse Klemmscheibe für Kalendermitnehmerrad Arandela de la rueda de arrastre del calendario
—	72.005	Камень для первого колеса подзавода, нижний Jewel for winding-up wheel, lower Pierre de roue d'armage, dessous Stein für Spannrاد, unten Piedra para la rueda primera de cuerda automática, inferior	2781	83.186	Шайба двойного корректора Corrector washer Disque du correcteur double Klemmscheibe für Doppelkorrektor Arandela del corrector doble
—	72.016	Камень для колеса переключения, верхний Jewel for reverser connecting wheel, upper Pierre de roue de l'inverseur, dessus Stein für Umkehrrad, oben Piedra para la rueda loca, superior	—	90.000.01	Винт для циферблата Dial screw Vis de cadran Schraube für Zifferblatt Tornillo de la esfera
			2557/1	91.440	Указатель дат Date indicator Indicateur de quantième Datumanzeiger Indicador de fechas
			2561/1	91.441.06	Указатель дней в сборе Day star with dial disk Indicateur des jours, monté Tagesanzeiger, montiert Conjunto indicador de días